



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
المجلس التنفيذي - الدورة الثامنة والثمانون
روما، 13-14 سبتمبر/أيلول 2006

البرنامج المعزز للموظفين المهنيين المزمالمين

للموافقة



مذكرة إلى السادة المدراء التنفيذيين

هذه الوثيقة معروضة على المجلس التنفيذي للموافقة عليها.

وبغية الاستفادة على النحو الأمثل من الوقت المتاح لدورات المجلس التنفيذي، يرجى من السادة المدراء التوجه بأسئلتهم المتعلقة بالجوانب التقنية قبل انعقاد الدورة إلى:

Beatrice Kimani

مديرة مكتب الموارد البشرية

هاتف: +39-06-5459-2244

بريد إلكتروني: b.kimani@ifad.org

أما بالنسبة للاستفسارات المتعلقة بإرسال وثائق هذه الدورة فيرجى توجيهها إلى:

Deirdre McGrenra

الموظفة المسؤولة عن شؤون الهيئات الرئاسية

هاتف: +39-06-5459-2374

بريد إلكتروني: d.mcgrenra@ifad.org



توصية بالموافقة

إن المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في تمويل تجهيز البرنامج المعزز للموظفين المهنيين المزمعين خلال عام 2007 على النحو المعروض في الفقرات من 6 إلى 9 ضمنا.

البرنامج المعزز للموظفين المهنيين المزمالمين

أولاً - مقدمة

1 - خلال مناقشة الوثيقة المتعلقة بالتوزيع الجغرافي لموظفي الصندوق أثناء الدورة الثالثة لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد السابع لموارد الصندوق (الوثيقة REPL.VII/3/R.4)، جرت الإشارة إلى أن المشاركين في البرنامج الحالي للموظفين المهنيين المزمالمين ينتمون حصراً إلى الدول الأعضاء في الصندوق التي تتمتع بعضوية منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، التي تضطلع بتمويل مشاريعهم. وفي هذا الصدد فإن أعضاء الهيئة طلبوا تقديم اقتراحات لمعالجة الخلل الراهن في تمثيل البلدان من غير أعضاء المنظمة المذكورة في برنامج الموظفين المهنيين المزمالمين.

2 - وفي الدورة الرابعة لهيئة المشاورات (الوثيقة REPL.VII/4/R.9)، طُرح خياران هما: (أ) الاستمرار في البرنامج الحالي للموظفين المهنيين المزمالمين، وتعزيزه بتعيين موظفين مهنيين مزمالمين من بلدان ليست أعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي؛ و(ب) الاستعاضة عن برنامج الموظفين المهنيين المزمالمين الحالي ببرنامج للمهنيين الشباب يماثل البرنامج الذي يديره البنك الدولي.

3 - وفي الدورة الخامسة، أقرت هيئة المشاورات بأن برنامج الموظفين المهنيين المزمالمين مهم لتشغيل الصندوق وبأن التوزيع العادل للوظائف في الوقت ذاته يشكل مبدأ هاماً من مبادئ سير العمل في الصندوق، وأعربت عن دعمها لمفهوم إرساء برنامج يوفر فرصاً أوسع للمرشحين من كل الدول الأعضاء. وفي الوقت ذاته، أقرت الهيئة بأن اقتراحاً على هدى هذه الخطوط سيرت كآثاراً مالية كبيرة، وفي هذا السياق، فقد طلبت إلى المجلس التنفيذي أن يقوم في سبتمبر/أيلول 2006 باستعراض نطاق برنامج معزز للموظفين المهنيين المزمالمين وآثاره المالية، وأن يستطلع السبل اللازمة لإتاحة تنفيذه خلال فترة التجديد السابع، بما في ذلك عبر المساهمات الطوعية.

ثانياً - الخلفية

4 - يرجع تاريخ برنامج الموظفين المهنيين المزمالمين في الصندوق إلى عام 1978. وهو يُدار طبقاً لما هو منصوص عليه في دليل إجراءات الموارد البشرية. وحتى 31 ديسمبر/كانون الأول عام 2005 استضاف الصندوق ما مجموعه 127 موظفاً من الموظفين المهنيين المزمالمين، استبقى منهم 24 شخصاً (19%) كموظفين (بعد خضوعهم للإجراءات التنافسية العادية)، و14 شخصاً (11%) كخبراء استشاريين، و19 شخصاً (15%) كموظفين مهنيين مؤقتين، بينما ذهب الباقون للعمل في منظمات الأمم المتحدة الأخرى، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص، والحكومات الوطنية.

5 - وفي ظل الترتيبات القائمة، تمول مرتبات وامتيازات الموظفين المهنيين المزمالمين من قبل حكومات بلادهم. وفي الوقت الراهن فإن جميع هؤلاء الموظفين هم من البلدان الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. وفي بعض الأحيان غطت البلدان المذكورة تكاليف بضعة موظفين من البلدان النامية على أساس غير متكرر، ولو أن ذلك لم يحدث منذ بعض الوقت. ومن حيث الفئة الجنسية كانت هناك 13 امرأة (62%) عام 2004 من بين الموظفين المهنيين المزمالمين البالغ عددهم 21 موظفاً. أما في عام 2005 فقد وصل عدد النساء إلى 15 امرأة من بين

22 موظفاً مهنيًا مزملاً (68%) . وفي يونيو/حزيران عام 2006، بلغ عدد النساء 12 امرأة من بين 15 موظفاً مهنيًا مزملاً (80%)، ويجري العمل حالياً على التعاقد مع خمسة موظفين مهنيين مزملمين آخرين.

ثالثاً - البرنامج المعزز للموظفين المهنيين المزملمين

6- سعياً وراء تقوية تمثيل المشاركين من البلدان غير الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي في هذا البرنامج، فإن بمقدور الصندوق التوسع في برنامجه للموظفين المهنيين المزملمين لضمان تمثيل البلدان غير الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. وفيما يلي تفاصيل البرنامج المحتمل:

(أ) سيتواصل البرنامج الحالي للموظفين المهنيين المزملمين المنتميين إلى البلدان الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. وبالإضافة إلى ذلك فسيستحدث عنصر جديد لرعاية المواطنين الشباب من خريجي الجامعات في الدول الأعضاء في الصندوق غير المتمتعة بعضوية المنظمة المذكورة وذلك لبناء قدراتهم لمدة سنتين في الصندوق (مع احتمال تمديد هذه المدة لسنة ثالثة) بمستوى الفئة المهنية (ف/1ف/2).

(ب) سيتولى الصندوق تحديد مجالات تعيين الموظفين المهنيين المزملمين وتوصيف الوظائف لإحالتها إلى الدول الأعضاء الراعية (بالنسبة للمتقدمين من مواطني البلدان الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي) أو لإجراءات التعيين المباشرة في الصندوق (بالنسبة للمتقدمين من مواطني البلدان غير الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي). وسوف تتم معالجة طلبات تعيين الموظفين المهنيين المزملمين واختيار قائمة المرشحين على أسس تنافسية شديدة على يد الدول الأعضاء (بالنسبة للمتقدمين من مواطني بلدان منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي) أو من قبل الصندوق (بالنسبة للمتقدمين من البلدان من خارج منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي). أما عملية الاختيار النهائية من بين المرشحين في القائمة النهائية فسيتم لاهلها الصندوق في كلتا الحالتين.

(ج) وستكون شروط الأهلية على النحو التالي:

- (i) أن يكون المرشح دون الثانية والثلاثين من العمر؛
- (ii) أن يكون المرشح حائزاً على شهادة جامعية أولى في تخصص ذي صلة؛
- (iii) يُفضل أن يكون لدى المرشح خبرة ذات صلة لمدة سنتين؛
- (iv) لا بد أن يكون لدى المرشح معرفة عملية باللغة الإنكليزية، ويُفضل أن يكون ملماً بلغة أخرى من اللغات الرسمية للصندوق، أي اللغة العربية أو الفرنسية أو الإسبانية، وقد يكون هذا الشرط ضرورياً وفقاً للإقليم الذي سيعمل فيه الموظف.

(د) سيتم اختيار الموظفين من بين المرشحين في القائمة الأخيرة ممن يتمتعون بنفس المزايا على أساس الجنس في حالة المواطنين من البلدان الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، وعلى أساس التمثيل الجغرافي ثم الجنس في حالة المواطنين من البلدان غير الأعضاء في تلك المنظمة.

7 - وستستمر حكومات الدول الأعضاء المعنية في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي في تغطية تكاليف الموظفين المهنيين المزمولين، بينما ستغطي تكاليف مواطني الدول غير الأعضاء في تلك المنظمة من ميزانية الصندوق العادية.

8 - وتعتبر التكاليف التقديرية لتنفيذ البرنامج المعزز للموظفين المهنيين المزمولين تقديرات مؤقتة للغاية، وقد وضعت على أساس اختيار أفراد من البلدان غير الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي يتمتعون بالاستحقاقات الخاصة بالمرتبة ف1/ف2. ويبلغ متوسط تكلفة الموظف الواحد من الموظفين المهنيين المزمولين نحو 130 000 دولار أمريكي في الوقت الحاضر، مع الأخذ في الاعتبار أنهم ينتمون كلهم تقريباً إلى البلدان الأوروبية الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. بينما يبلغ متوسط تكلفة الموظف المهني المزمول من البلدان غير الأعضاء في تلك المنظمة نحو 156 000 دولار أمريكي في السنة. ويشمل هذا المبلغ تكلفة التعيين وسفر المرشحين من مختلف أنحاء العالم.

رابعاً - الاستنتاجات

9 - حدد الصندوق حجم البرنامج المعزز للموظفين المهنيين المزمولين من مواطني البلدان غير الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي على أساس الاعتبارات التالية:

(أ) سيصل مجموع الموظفين المهنيين المزمولين من البلدان الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي عام 2006 إلى 15 موظفاً. وسيقام البرنامج المعزز المقترح لإدراج مشاركين من البلدان غير الأعضاء في المنظمة المذكورة في البداية كمبادرة تضم ستة موظفين مهنيين مزمولين.

(ب) سيُنفذ البرنامج المعزز للموظفين المهنيين المزمولين بالتوازي مع البرنامج الحالي لهؤلاء الموظفين لمدة أربع سنوات. وسيتم تعيين ما مجموعه ستة موظفين مهنيين مزمولين لمدة سنتين: اثنان منهم في السنة الأولى؛ واثنان في السنة الثانية؛ واثنان في السنة الثالثة، على أن ينتهي البرنامج في السنة الرابعة.

(ج) تبلغ التكلفة التقديرية لمثل هذا البرنامج المعزز اعتباراً من عام 2007 نحو 2 029 286 دولاراً أمريكياً على مدى أربع سنوات. وبالنسبة لعام 2007 فإن مجموع التكاليف يقدر بـ 361 559 دولاراً أمريكياً (انظر الجدول أدناه).



تكاليف تمويل ستة موظفين مهنيين مزاملين من مواطني الدول غير الأعضاء
في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي
(بالدولار الأمريكي)

السنة	1	2	3	4
عدد الموظفين المهنيين المزاملين الذين يستضيفهم الصندوق	2	4	4	2
تكاليف التعيين	75 174	77 429	79 752	-
المرتبات والاستحقاقات	204 398	421 061	433 693	223 352
التكاليف غير المتكررة للانتقال إلى روما	57 459	59 183	60 958	-
رسوم الخدمة (المحتسبة كنسبة 12% من التكاليف السنوية)	24 528	50 527	52 043	26 802
التكاليف غير المتكررة للعودة إلى الوطن	-	59 183	60 958	62 787
مجموع التكاليف	361 559	667 382	687 404	312 941
مجموع التكاليف التقديرية الإجمالية				2 029 286

